

574344-2025 - Výsledok

Nemecko – Architektonické a súvisiace služby – Nichtoffener, anonym RPW-Planungswettbewerb für den Neubau von kommunalem Wohnungsbau mit Freianlagen in Raubling Redenfelden

OJ S 168/2025 03/09/2025

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Raubling

E-mail: k.kopp@raubling.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Nichtoffener, anonym RPW-Planungswettbewerb für den Neubau von kommunalem Wohnungsbau mit Freianlagen in Raubling Redenfelden

Opis: Es wird ein nichtoffener Realisierungswettbewerb mit anschließendem Verhandlungsverfahren durchgeführt. Anhand der Auswahlkriterien werden 8 Teilnehmer für die Teilnahme am Wettbewerb ermittelt. 4 Teilnehmer sind bereits vorausgewählt, so dass insgesamt 12 Teilnehmer am Planungswettbewerb teilnehmen. Bei gleichwertigen Anträgen bleibt vorbehalten, das Los entscheiden zu lassen. Die Teilnahme am Planungswettbewerb ist Architekten in verpflichtender Zusammenarbeit mit Landschaftsarchitekten vorbehalten. Der Wettbewerb ist mit der Bayerischen Architektenkammer abgestimmt. Das Verfahren ist anonym. Die Namen der Teilnehmenden werden den Mitgliedern des Preisgerichts erst nach Abschluss der Entscheidung des Preisgerichts bekannt gemacht. Die Wettbewerbssprache ist Deutsch.

Identifikátor postupu: 532d3ca1-8953-481e-9e1a-c7a5d6cebd04

Druh postupu: Iný viacfázový postup

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71221000 Architektonické služby pre budovy, 71222000 Architektonické služby pre vonkajšie oblasti

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bahnhofstraße 31

Mesto: Raubling

PSČ: 83064

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rosenheim, Landkreis (DE21K)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Unter denjenigen Bewerbungen, die die Mindestanforderungen (Ziffer 2.1.6 Bekanntmachung) erfüllen, erfolgt die Auswahl von max. 8 Wettbewerbsteilnehmern zusätzlich zu den 4 vorausgewählten Wettbewerbsteilnehmern nach folgenden Kriterien: Für jede Referenz können nach folgender Verteilung Punkte (in Klammern: maximal erreichbare Punktzahl in diesem Kriterium für alle eingereichten Referenzen) erreicht werden. Referenzen Neubau Gebäude Brutto-Grundfläche (max. 3 Punkte) 2.000 m² oder mehr = 3,0 Punkte 1.500 m² oder mehr = 2,0 Punkte 1.000 m² oder mehr = 1,0 Punkte weniger als 1.000 m² = 0 Punkte Referenz Neugestaltung Freianlage Fläche (max. 2 Punkte) 2.500 m² oder mehr = 2,0 Punkte 1.500 m² oder mehr = 1,0 Punkte weniger als 1.500 m² = 0 Punkte Maximal können 5 Punkte mit einer Bewerbung erreicht werden. Auf Grundlage der erreichten Punkte wird eine Rangfolge gebildet. Bei auswahlrelevanter Punktgleichheit entscheidet das Los. Es werden nur Referenzen berücksichtigt für die die geforderten Angaben in den Formularen des Teilnahmeantrags vollständig gemacht wurden.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: už nie je zverejnené

Kód odôvodnenia: Iný verejný záujem

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Gemeinde Raubling - Kommunaler kostengünstiger Wohnungsbau in Redenfelden
Opis: Gegenstand des Planungswettbewerbs ist die Errichtung von Gebäuden für kommunalen kostengünstigen Wohnraum mit zugehörigen Freianlagen in Raubling. Die Gemeinde hat im Ortsteil Redenfelden ein etwa 5.500 m² großes Grundstück erworben, um dort klimaangepassten und kostengünstigen kommunalen Wohnungsbau zu errichten. Die Umgebung ist geprägt von Mehrparteien-Wohnhäusern. Das Grundstück ist mit Gebäuden einer alten Arbeitersiedlung bebaut, die überwiegend aus den 1950er Jahren stammen. Die Gebäude sind nicht erhaltenswert und sollen abgebrochen werden um Platz für mindestens 40 Wohneinheiten zu schaffen. Die zur Verfügung stehende Fläche soll optimal und dennoch ortsbildverträglich für Wohnungen nach WFB 2023 genutzt werden. Die Baukultur in Raubling soll beispielgebend weitergeschrieben werden und ein Umfeld mit Wohn- und Aufenthaltsqualität geschaffen werden. Pkw-Stellplätze sollen oberirdisch möglichst kostengünstig untergebracht werden und müssen nicht überdacht sein. Die Brutto-Baukosten für die Kostengruppen 300, 400 und 500 werden derzeit auf etwa 5,7 Mio. € geschätzt.
Interný identifikátor: 001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71221000 Architektonické služby pre budovy, 71222000 Architektonické služby pre vonkajšie oblasti

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bahnhofstraße 31

Mesto: Raubling

PSČ: 83064

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rosenheim, Landkreis (DE21K)

Krajina: Nemecko

5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Doplňujúce informácie: Die Ausloberin wird im Anschluss an den Wettbewerb ein

Verhandlungsverfahren nach § 14 Abs. 4 Nr. 8 VgV mit allen Preisträgern durchführen. Die

Zusammensetzung der Bietergemeinschaft muss dabei der Bewerbungsgemeinschaft im

Wettbewerb entsprechen. Das Ergebnis des Wettbewerbs als Zuschlagskriterium wird mit 40

% gewichtet. Die weiteren Zuschlagskriterien und deren Gewichtung werden mit der

Aufforderung zur Teilnahme an der Verhandlung bekannt geben. Der öffentliche Auftraggeber

behält sich das Recht vor, den Auftrag auf Grundlage der ursprünglichen Angebote zu

vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Es ist eine stufenweise Beauftragung

folgender Leistungsbilder vorgesehen: § 34 HOAI 2021 „Gebäude und Innenräume“ mit den

Leistungsphasen 1–9, § 39 HOAI 2021 „Freianlagen“ mit den Leistungsphasen 1–9. Im Falle

einer Realisierung werden, zur Sicherstellung der Qualität bei Umsetzung des

Wettbewerbsentwurfs, mindestens die Leistungsphasen 2 bis einschließlich 5 der

Leistungsbilder „Gebäude und Innenräume“ und „Freianlagen“ stufenweise beauftragt, außer

es stehen dem wichtige Gründe entgegen. Es werden zunächst die Leistungsphasen 1 bis 2 in

beiden Leistungsbildern beauftragt. Im Weiteren werden voraussichtlich weitere

Leistungsphasen stufenweise beauftragt. Ein Anspruch auf Beauftragung aller

Leistungsphasen besteht nicht. Die Beauftragung erfolgt direkt im Anschluss an das

Verhandlungsverfahren. Die Vergabe an eine Arbeitsgemeinschaft aus Architekt und

Landschaftsarchitekt ist nicht beabsichtigt. Im Falle einer weiteren Bearbeitung werden durch

den Planungswettbewerb bereits erbrachte Leistungen des Wettbewerbsteilnehmenden bis

zur Höhe des zuerkannten Preises nicht erneut vergütet, wenn und soweit der

Wettbewerbsentwurf in seinen wesentlichen Teilen unverändert der weiteren Bearbeitung

zugrunde gelegt wird. Fragen zu den Bewerbungsunterlagen und/oder zum Verfahren sind

ausschließlich über die Vergabeplattform zu stellen. Fragen zum Verfahren und zur

Bewerberauswahl, die nicht 10 Tage vor Ablauf der Teilnahmefrist eingehen, können

unbeantwortet bleiben. Bitte beachten Sie, dass die gesamte Kommunikation im

Vergabeverfahren ausschließlich über die oben genannte Plattform abgewickelt wird. Das gilt

auch für die Kommunikation nach Ablauf der Teilnahme- oder Angebotsfrist, z. B. zum Zwecke

der Nachforderung von Unterlagen oder Aufklärung oder im Fall der Aufforderung zur

Angebotsabgabe. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle

der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es den Bewerbern/Bietern, sich stets

tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Plattform

hinterlegt sind. Registrierte Bewerber/Bieter erhalten eine Benachrichtigung über solche

Mitteilungen. Die Verantwortung auf solche Benachrichtigungen rechtzeitig zu reagieren, liegt

ausschließlich beim Bewerber/Bieter. Dazu gehört auch die regelmäßige Überprüfung des

SPAM-Ordners. Beurteilungskriterien • Städtebauliche Qualität • Gestalterische Qualität in

Bezug auf Gebäude und Freianlagen • Funktionale Qualität in Bezug auf Grundrisse und

Freianlagen • Maß der Wirtschaftlichkeit in Errichtung, Betrieb in Bezug auf Gebäude und

Freianlagen • Umfang und Qualität von Maßnahmen zum Klimaschutz, Klimaanpassung und

ökologischer Nachhaltigkeit in Bezug auf Gebäude und Freianlagen

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Wettbewerbsergebnis

Opis: Bewertung Platzierung im Wettbewerb 1. Preis = 5 Punkte 2. Preis = 3 Punkte 3. Preis = 1 Punkt

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektteam - Qualifikation und Erfahrung

Opis: Die Qualifikation und Erfahrung der Mitglieder des Projektteams Dem Auftraggeber kommt es darauf an, dass die benannten Personen in ihrem Aufgabenbereich über eine hohe Qualifikation und Erfahrung verfügen. Es können 0 bis 5 Punkte erreicht werden. Die erreichten Punkte werden mit einem der Gewichtung entsprechenden Faktor multipliziert und addiert. Der Bieter mit der höchsten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Honorarangebot

Opis: Bewertung Honorar Für die vergleichende Wertung wird von fiktiven anrechenbaren Kosten in Höhe von 5,45 Mio. € netto im Leistungsbild Gebäude und Innenräume in Höhe von 0,23 Mio. € netto im Leistungsbild Freianlagen, jeweils für die Leistungsphasen 1-9, ausgegangen. Daraus resultieren für die vergleichende Wertung jeweils fiktive Grundhonorare in Höhe von 515.440,41 € im Leistungsbild Gebäude und Innenräume, Honorarzone III in Höhe von 41.387,10 € im Leistungsbild Freianlagen, Honorarzone III. Zur Bewertung des Honorars werden die Stundensätze jeweils mit dem Faktor 50 multipliziert und ebenfalls in Ansatz gebracht. Das in die vergleichende Wertung eingestellte Honorar wird wie folgt in Punkte umgerechnet: $Bewertung = 5 * (2 - \text{Angebotspreis} / \text{Bestpreis})$ Das Angebot mit dem niedrigsten Honorar erhält 5 Punkte. Ein Angebot mit dem zweifachen des niedrigsten Honorars oder darüber erhält 0 Punkte. Die Punktwertung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu 2 Stellen nach dem Komma.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag

des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

Organizácia podpisujúca zmluvu: Gemeinde Raubling

Poskytovateľ obstarávacích služieb: Hummel|Kraus Stadtplaner PartGmbH

6. Výsledky

Hodnota všetkých zmlúv udelených v tomto oznámení: 0,00 EUR

6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0001

Stav výberu víťaza: Bol vybratý aspoň jeden víťaz.

6.1.2. Informácie o víťazoch

Víťaz:

Úradný názov: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Ponuka:

Identifikátor ponuky: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0001

Hodnota ponuky: 0,00 EUR

Ponuka bola zaradená do poradia: áno

Ponuka je variantné riešenie: nie

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: GUI: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Dátum uzavretia zmluvy: 08/08/2025

Organizácia podpisujúca zmluvu: Gemeinde Raubling

Víťaz:

Úradný názov: sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Ponuka:

Identifikátor ponuky: sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0001

Hodnota ponuky: 0,00 EUR

Ponuka bola zaradená do poradia: áno

Ponuka je variantné riešenie: nie

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Použitie zatiaľ nie je známe

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: FA:sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Dátum uzavretia zmluvy: 08/08/2025

Organizácia podpisujúca zmluvu: Gemeinde Raubling

6.1.4. Štatistické informácie

Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:

Typ prijatých ponúk: Ponuky podané elektronicky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 2

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gemeinde Raubling

Registračné číslo: t:08035870514

Poštová adresa: Bahnhofstraße 31

Mesto: Raubling

PSČ: 83064

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rosenheim, Landkreis (DE21K)

Krajina: Nemecko

E-mail: k.kopp@raubling.de

Telefón: 080358705-14

Profil kupujúceho: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av231bad-eu>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia podpisujúca zmluvu

8.1. ORG-0005

Úradný názov: sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Veľkosť hospodárskeho subjektu: Malý podnik

Registračné číslo: t:+497112271040

Poštová adresa: Wiener Straße 202

Mesto: Stuttgart

PSČ: 70469

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Krajina: Nemecko

E-mail: buero@freiraumconcept.com

Roly tejto organizácie:

Uchádzač

Vít'az týchto častí: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Veľkosť hospodárskeho subjektu: Malý podnik

Registračné číslo: t.+49711169260

Poštová adresa: Mittelstraße 2 A

Mesto: Stuttgart

PSČ: 70180

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Krajina: Nemecko

E-mail: architekten@sesa.de

Roly tejto organizácie:

Uchádzač

Vít'az týchto častí: LOT-0001

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Registračné číslo: t:08921762411

Poštová adresa: Maximilianstraße 39

Mesto: München

PSČ: 80534

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de

Telefón: 08921762411

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hummel|Kraus Stadtplaner PartGmbB

Registračné číslo: t:+4989954474240

Poštová adresa: Erzgießereistraße 24

Mesto: München

PSČ: 80335

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

E-mail: office@hummelkraus.de

Telefón: +4989954474240

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: a5189248-cc26-490a-a7a9-2dc3b1ec069a - 01

Typ formulára: Výsledok

Typ oznámenia: Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 29

Dátum odoslania oznámenia: 01/09/2025 17:06:33 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 574344-2025

Číslo vydania série S úradného vestníka: 168/2025

Dátum uverejnenia: 03/09/2025